

**SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE
DOCKING GUIDANCE SYSTEMS****GENERALIDADES**

Este sistema contiene información de guía azimuth (muestra la posición de la aeronave en relación con el eje del área de estacionamiento) y de la distancia a la posición de parada que se proporciona a través de una unidad de presentación delante de la cabina de la aeronave.

UNIDAD DE PRESENTACIÓN DE T1

Consta de:

- Dos líneas de 5 caracteres cada una de presentación alfanumérica, compuesta de indicadores amarillos, en la que se puede dar la siguiente información: hora UTC, número del puesto de estacionamiento, inicio del atraque o situación de espera ("WAIT"), tipo de aeronave, distancia restante para la posición de parada (en metros), posición de parada ("STOP"), aeronave estacionada en posición correcta ("OK"), fallo en la verificación del avión (mensaje 1: "ID"; mensaje 2: "FAIL"), bloqueo de puerta (mensaje 1: "GATE"; mensaje 2: "BLOCK"), vista bloqueada (mensaje 1: "VIEW"; mensaje 2: "BLOCK"), exceso de velocidad en la aproximación ("SLOW DOWN"), calzos puestos ("CHOCK ON"), posición de parada sobrepasada ("TOO FAR"), ralentización por mal tiempo o por aeronave extraviada durante el atraque ("SLOW"), demasiado deprisa ("TOO FAST"), parada SBU ("SBU").
- Presentación de guía azimuth (línea de eje y flechas indicadoras del sentido a seguir para el centrado, amarillas y rojas) así como luces rojas cuando indica la detención de la aeronave.
- Indicador de distancia al punto de parada compuesto por líneas amarillas formando una columna vertical centrada (índice de acercamiento), acabando en una columna vertical centrada mas estrecha y mas pequeña.

INSTRUCCIONES AL PILOTO EN T1

- Comprobar que el tipo de aeronave indicado es el correcto.
- Rodar alineado con el eje, observando la línea de guía central.
- Comprobar que el indicador de distancia esta completamente amarillo. Significa que el sistema ha capturado la aeronave.
- Observar la guía de azimuth para seguir la dirección y posición correcta. Una flecha roja intermitente indica la dirección del giro.
- Si la aeronave se aproxima con una velocidad superior a la aceptada el sistema mostrará el mensaje SLOW DOWN y se deberá reducir la velocidad.
- El indicador de distancia se activa a 20 m de la posición de parada. Cuando el avión se encuentre a menos de 12 m de la posición de parada, en el índice de acercamiento se indicará mediante la desactivación de una fila del símbolo de línea central cada 0,5 m cubiertos por el avión. De este modo, cuando la última fila se apague, quedarán 0,5 m hasta la parada.
- Cuando se alcanza la posición de parada correcta, la pantalla mostrará el mensaje STOP y se encenderán dos luces rojas. Cuando el avión quede estacionado, se mostrará el mensaje OK.

GENERAL

This system contains information about azimuth guidance (shows the aircraft position with relation to the centre line of the parking area) and distance to the stop position, that is provided by a display unit, in front of the cockpit.

DISPLAY UNIT OF T1

Consist of:

- Two alphanumeric presentation line of 5 characters compounded of yellow indicators, which can indicate the following information: UTC time, stand number, start docking or waiting situation ("WAIT"), aircraft type, the remaining distance to the stop position (in meters), stop position ("STOP"), aircraft parked in the correct position ("OK"), aircraft verification failure (message 1: "ID"; message 2: "FAIL"), gate block (message 1: "GATE"; message 2: "BLOCK"), blocked view (message 1: "VIEW"; message 2: "BLOCK"), excessive speed during approach ("SLOW DOWN"), chocks on ("CHOCK ON"), stop position exceeded ("TOO FAR"), slowing down due to bad weather conditions or aircraft lost during the docking ("SLOW"), too fast ("TOO FAST"), SBU stop ("SBU").
- Azimuth guidance display (centre line and arrows pointing the way to get centred, yellow and red) as well as red lights when stop aircraft is indicated.
- Distance indicators to the stop position compounded of yellow and black lines located in a centred vertical column (approach index), finished with a smaller and narrower centred vertical column.

PILOT INSTRUCTIONS IN T1

- Check that the indicated aircraft type is appropriate.
- Taxi aligned with centre line observing centre line guidance.
- Check if the distance indicator is completely yellow. It means that the system has captured the aircraft.
- Observe the azimuth guidance to follow the correct position and direction. A flashing red arrow indicates the turn direction.
- If the aircraft approaches with a speed higher than the accepted speed, the system indicates "SLOW DOWN" and the speed must be reduced.
- The distance indicator is activated at 20 m before the stop position. When the aircraft is closer than 12 m from the stop position, it will be indicated in the approach index switching off one row of the centre line symbol per 0.5 m covered by the aircraft. So, when the last row is off, there are 0,5 m left to the stop position.
- When the correct stop position is reached, the display shows the message STOP and two red lights are switched on. When the aircraft is parked, the display shows the message OK.

UNIDAD DE PRESENTACIÓN DE T2

Consta de:

- a) Una línea de presentación alfanumérica de 4 caracteres compuesta de indicadores amarillos, en la que se puede dar la siguiente información: tipo de aeronave, puesto de estacionamiento ("STND"), posición de parada ("STOP"), aeronave estacionada en posición correcta ("OK"), posición de parada sobrepasada ("TOO FAR") y exceso de velocidad en la aproximación ("SLOW DOWN").
- b) Presentación de guía azimuth (línea de eje y flechas indicadoras del sentido a seguir para el centrado), así como barras rojas cuando indica la detención de la aeronave.
- c) Indicador de distancia al punto de parada compuesto por líneas amarillas formando una columna vertical centrada.

INSTRUCCIONES AL PILOTO EN T2

- 1) Comprobar que el tipo de aeronave indicado es el correcto.
- 2) Rodar alineado con el eje, observando la línea de guía central.
- 3) Comprobar que el indicador de distancia está completamente amarillo. Significa que el sistema ha capturado la aeronave.
- 4) Observar la flecha amarilla en el indicador de línea de guía central, para seguir la dirección y posición correcta. Una flecha roja intermitente indica la dirección del giro.
- 5) Si la velocidad de la aeronave supera la programada, en la unidad aparecerá "SLOW DOWN" y se deberá reducir esta velocidad de rodaje.
- 6) El indicador de distancia se activa a 16 m de la posición de parada y, a medida que la aeronave se aproxima, se van apagando paulatinamente las líneas amarillas indicando la distancia restante a la posición de parada (cada línea indica 0,66 m recorridos).
- 7) En la posición de parada el indicador de distancia se muestra totalmente negro y aparece ("STOP") en la línea superior de presentación.

DISPLAY UNIT OF T2

Consist of:

- a) One alphanumeric presentation line of 4 characters compounded of yellow indicators, which can indicate the following information: aircraft type, stand position ("STND"), stop position ("STOP"), aircraft parked in the correct position ("OK"), stop position exceeded ("TOO FAR") and excessive speed during approach ("SLOW DOWN").
- b) Azimuth guidance display (centre line and arrows pointing the way to get centred), as well as red bars when aircraft stops is indicated.
- c) Distance indicators to the stop position compounded of yellow lines arranged in a centred vertical column.

PILOT INSTRUCTIONS IN T2

- 1) Check if the indicated aircraft type is appropriate.
- 2) Taxi aligned with centre line observing centre line guidance.
- 3) Check that the distance indicator is completely yellow. It means that the system has captured the aircraft.
- 4) Observe the yellow arrow located in the centre line guidance indicator to follow the correct position and direction. A flashing red arrow indicates the turn direction.
- 5) If the aircraft speed exceeds the scheduled speed, the unit display indicates "SLOW DOWN" and the taxiing speed must be reduced.
- 6) The distance indicator is activated at 16 m before the stop position and, as the aircraft approaches, gradually the yellow lines are switched off showing the remaining distance to the stop position (each line indicates 0.66 m covered).
- 7) At the stop position, the distance indicator shows completely black and "STOP" appears in the upper presentation line.

